

## خدا کے نام پر امن

مشہور عیسائی مورخ Reginald Bosworth Smith لکھتا ہے کہ:-  
 ”نہب اور حکومت کے رہنماء اور گورنر کی حیثیت سے پوپ اور قیصر کی دشمنیں حضرت محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کے ایک وجود میں جمع تھیں۔ آپ پوپ تھے مگر پوپ کی طرح ظاہر داریوں سے پاک۔ آپ قیصر تھے مگر قیصر کے جاہ و حشمت سے بے نیاز۔ اگر دنیا میں کسی شخص کو یہ کہنا حق حاصل ہے کہ اُس نے باقاعدہ فوج کے بغیر محل شاہی کے بغیر اور لگان کی وصولی کے بغیر صرف خدا کے نام پر دنیا میں امن اور انتظام قائم رکھا تو وہ صرف حضرت محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) ہیں۔ آپ کو اس ساز و سامان کے بغیر ہی سب طاقتیں حاصل تھیں۔“

(Muhammed and Muhammedanism by R. Bosworth Smith, Smith Elder and Co. 1876, page 127)

### داخلہ ایم اے ایم ایس سی

نصرت جہاں کا لج بوانز گرائز کیمپس ربوہ  
 نصرت جہاں کا لج بوانز اور گرائز کیمپس  
 میں طلباء و طالبات کیلئے ماسٹر زکی کلاسز میں مندرجہ ذیل مضامین کے داخلہ جات کا آغاز ہوا ہے۔  
 1۔ ایم اے۔ انگلش 2۔ ایم ایس سی۔ میتھ  
 نوٹ: 1: داخلہ فارم نصرت جہاں کا لج بوانز  
 کیمپس دارالنصر، نصرت جہاں کا لج گرائز کیمپس  
 دارالرحمت اور نظارت تعییم کے دفتر یادیب سائنس  
 سے حاصل کے جاسکتے ہیں۔  
 2۔ داخلہ گورنمنٹ پالیسی / پنجاب یونیورسٹی  
 کے قواعد و ضوابط کے مطابق دیا جائے گا۔  
 3۔ داخلہ کے لئے بیچلر میں کم از کم 45%  
 نمبر حاصل کرنا ضروری ہے۔  
 4۔ ایم ایس سی میتھ کے لئے بیچلر میں  
 دستیاب ہوں گے۔ فارم کی فیس/-100 روپے ہے۔  
 5۔ طلباء و طالبات کا بیچلر ہائیر ایجیکیشن سے  
 ادارہ/ یونیورسٹی سے پاس کیا ہونا  
 ضروری ہے۔  
 6۔ داخلہ فارم مورخہ 8 ستمبر 2014ء سے  
 ہوتا ہے۔  
 7۔ فارم جمع کروانے کی آخری تاریخ 14 ستمبر  
 2014ء ہے۔

باقی صفحہ 8 پر

### دارالضیافت میں قربانی

سیدیروں ربوہ نیزیروں پاکستان سے ایسے احباب جو جماعتی نظام کے تحت عید الاضحیٰ کے موقع پر مرکز سلسلہ میں قربانی کروانے کے خواہشمند ہوں وہ اپنی رقوم بالتفصیل ذیل جلد از جلد خاکسار کو بھجوادیں۔

قربانی بکرا 16000/- روپے  
 قربانی حصہ گائے 8000/- روپے  
 (نائب ناظر ضیافت ربوہ)

FR-10 1913ء سے جاری شدہ

# الفائز

The ALFAZL Daily

web: <http://www.alfazl.org>  
 email: [editor@alfazl.org](mailto:editor@alfazl.org)

ٹیلی فون نمبر 047-6213029

ایڈٹر: عبدالسمع خان

پدھ 3 ستمبر 2014ء 7 ذی القعڈ 1435ھ 3 جوک 1393ھ مش جلد 6-99 نمبر 200

آنحضرت ﷺ حسن و احسان، شفقت و محبت اور ہمدردی مخلوق کے جذبہ سے سرشار تھے

## محمد رسول اللہ کا اسوہ ہی حقیقی امن کا ضامن ہے

روئے ز میں پر رسول اکرم ﷺ سے پہلے نہ کوئی رحمۃ للعالمین ہوا اور نہ بعد میں ہو گا

سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الخاتم ایدہ اللہ تعالیٰ بنسرہ العزیز کا 48ویں جلسہ سالانہ برطانیہ سے افتتاحی خطاب فرمودہ 29 اگست 2014ء، مقامِ حدیثۃ المهدی آللہ کا خلاصہ

اللہ تعالیٰ کے فضل سے جماعت احمدیہ برطانیہ کے 48ویں جلسہ سالانہ کی افتتاحی تقریب مورخہ 29 اگست 2014ء کو حدیثۃ المهدی آللہ لندن میں منعقد ہوئی۔  
 سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الخاتم ایدہ اللہ تعالیٰ بنسرہ العزیز پاکستانی وقت کے مطابق رات ساڑھے آٹھ بجے جلسہ گاہ تشریف لائے۔ حضور محمد مصطفیٰ احمد جبی، سرور کوئین، خاتم النبیین ﷺ کے اعلیٰ مقام، عظمت شان، ہمدردی مخلوق اور بنی نوع اور حضور انور نے دعا کروائی۔ ازاں بعد حضور انور مردانہ جلسہ گاہ کے سٹچ پر روفق افروز ہوئے۔ یوکے کے ایک مبرآف پارلیمنٹ نے اپنے خیالات کا اظہار کیا۔  
 افتتاحی تقریب کا آغاز تلاوت قرآن کریم سے ہوا جو محترم عبد المؤمن طاہر صاحب مرتب سلسلہ نے سورۃ ال عمران کی 135 تا 137 آیات کی تلاوت کی اور بعد میں اردو ترجمہ بھی پیش کیا۔ حضرت مسیح موعود کا فارسی منظوم کلام مکرم سید عاشق حسین صاحب نے مع اردو ترجمہ پیش کیا۔ عربی دوست مکرم راشد خطاب صاحب نے حضرت مسیح موعود کا گرم کئے گئے اور آج تک مخالفت و دشمنی کے بازار لگائے گئے ہیں اور ان کے پیچھے چلتے ہیں۔  
 حضور انور نے فرمایا کہ آنحضرت ﷺ کے اپنے ذاتی اور عارضی مفادات کے لئے مخالفین کے زندگی میں بھی جھوٹے، بے نیاد اور غلط الزمامات ساتھ مل جاتے ہیں اور ان کے پیچھے چلتے ہیں۔  
 آنحضرت ﷺ کی حقیقی تعلیم اور اسوہ حسنہ پر چلتے ہوئے سچے عابد پیدا کر رہی ہے اور ہمدردی مخلوق اور خدمت خلق کر رہی ہے اور یہ رحمانیت کے صفت کے تحت کسی خاص طبقہ سے وابستہ نہیں بلکہ ہر ایک سے ہمدردی اور خدمت کے جذبہ سے ملتی ہے اور اس ذریعہ سے آنحضرت ﷺ اور دین حق پر تشدد و نغیث کلام مکرم عصمت اللہ صاحب نے پیش کیا۔  
 حضور انور کا یہ خطاب اور افتتاحی تقریب ایم ٹی اے انٹریشنل نے براہ راست نشر کی۔ خطاب کا مختلف زبانوں میں براہ راست ترجمہ بھی نشر کیا گیا اور دنیا کے 204 ممالک کے احمدیوں نے اس شریعتیں اور تعلیمات ختم ہو گئیں۔ لیکن آنحضرت ﷺ کا لایا ہوا دین اور تعلیم آج بھی زندہ ہے اور استقادة کیا۔

حضرت انور نے فرمایا کہ دنیا کے تمام انبیاء کی شریعتیں اور تعلیمات ختم ہو گئیں۔ اور دین حق پر تشدد و جلسہ کی برکات اور خلیفۃ المسیح کے روحاںی مائدہ سے استفادہ کیا۔

باقی صفحہ 7 پر

## عجیب اداوں والی قوم

ہر ڈیوٹی سنجیدگی سے ادا کریں خواہ چھوٹی ہو یا بڑی

ضرورت سے زیادہ خود اعتمادی سے لا پرواہی پیدا ہوتی ہے  
حضور انور ایدہ اللہ کا جلسہ سالانہ برطانیہ 2014ء کے انتظامات کا معاہنہ اور خطاب

لوجز یادہ اعتماد کرتے ہیں اور اس کے نتیجے میں عدم  
بنصرہ العزیز نے جماعت احمدیہ برطانیہ کے 48 ویں  
خواہ ہو چھوٹی بھی ہو بڑی سنجیدگی سے ادا کرنے کی  
کوشش کرنی چاہئے۔

حضور انور نے فرمایا کہ آپ کی سوچ یہ نہ ہو کہ  
فلان کام چھوٹا ہے یا کم ہے۔ خواہ لئے میں ڈیوٹی ہو یا  
مہماں کو پانی پلانے کا کام ہو خواہ نائلش وغیرہ کی  
صفائی کا انتظام ہو۔ آپ نے پوری توجہ سے ہر کام  
سر انجام دینا ہے اور یہی چیز جلسہ کی کامیابی کیلئے  
بہت بڑا کردار ادا کرتی ہے۔ اس بات کو ہمیشہ منظر  
رکھیں۔

حضور انور نے فرمایا کہ اکثر کارکنان ٹریننڈ  
ہو چکے ہیں۔ لیکن جہاں بے احتیاطی کی جاتی ہے یا  
اس کام کو معمولی سمجھا جاتا ہے۔ وہاں خرابی پیدا ہوتی  
ہے۔ جیسا کہ جرمنی کے جلسہ کا بہت اعلیٰ انتظام ہتا  
ہے۔ لیکن جہاں تو یہیں دی گئی وہاں خرابیاں پیدا ہوئیں  
اس لئے اس بات کو ہمیشہ یاد رکھیں اور ہر کام کو توجہ  
سے احسن طور پر سرانجام دینے کی کوشش کریں۔

حضور انور نے فرمایا کہ سب سے بڑھ کر دعا  
ہے۔ بہت دعا میں کریں۔ دوران ڈیوٹی بھی  
دعا میں کرتے رہیں۔ اور ڈیوٹی کے دوران اگر  
باجماعت نماز آجائے تو پھر بعد میں نماز کی ادائیگی کا  
اهتمام کریں اور شعبہ کے نگران اس بات کا جائزہ  
لیں کہ سب کارکنان نمازیں پڑھتے ہیں اور اس کا  
خیال رکھیں۔ اللہ تعالیٰ آپ سب کو حسن رنگ میں  
خدمت کی توفیق عطا فرمائے۔ آمین

اس کے بعد حضور انور نے دعا کروائی اور بعض  
مزید جگہوں کا معاہنہ بھی فرمایا۔

☆.....☆.....☆

## سات سو گنازیادہ ثواب

﴿ حضرت خرم بن فاتح بیان کرتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا۔

”جو شخص اللہ تعالیٰ کے راستے میں کچھ خرچ کرتا ہے۔ اُس کا بدلہ دیا جاتا ہے اور اس کے بدلہ میں سات سو گنازیادہ ثواب ملتا ہے۔ ”

(ترمذی)

احباب و خواتین سے درخواست ہے کہ وہ اپنے عطا یا جات فضل عمر ہپتال کی مدداد نادار مریضاں / ڈولپمنٹ میں بنام صدر انجمن احمدیہ بھجو کر ممنون فرمائیں۔

(ایڈن سٹریٹ فضل عمر ہپتال روہ)

سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الامام ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز نے جماعت احمدیہ برطانیہ کے 48 ویں جلسہ سالانہ (معنقدہ 30، 29 اور 31 اگست 2014ء) کے انتظامات کا مورخہ 24 اگست کو معاہنہ فرمایا اور کارکنان سے خطاب فرمایا۔

حضور انور جب اپنی رہائش گاہ سے باہر تشریف لائے۔ تو آپ نے پہلے قافلہ کے ممبران کے ساتھ دعا کروائی اور دعا کے بعد سفر کا آغاز فرمایا۔ الگستان کے جلسہ کی وسعت کے پیش نظر جلسہ سالانہ کے مہماں کی رہائش اور دوسرا انتظامات کے لئے کئی جگہوں پر انتظامات کئے گئے۔ چنانچہ حضور انور نے اسلام آباد، بیت الفتوح جامعہ احمدیہ یوکے اور حدیقتہ المہدی میں کئے گئے انتظامات کا معاہنہ کرنے کے لئے تمام جگہوں کا دورہ فرمایا۔

حضور انور نے دوران معاہنہ مختلف شعبوں کا جائزہ لیا۔ ان کے نگرانوں سے بعض استفسارات فرمائے اور ضروری امور میں ہدایات عطا فرمائیں۔ اور ساتھ ساتھ کارکنان کو مصافحہ کا شرف بھی عطا فرماتے رہے۔ بعض شعبوں میں کیک اور مٹھائی وغیرہ کو بھی حضور انور نے برکت بخشی۔ روٹی پلانٹ پر دونوں جگہ روٹی خود چکھی نیز سالن سے بھی ایک کارکن کو بوٹی نکال کر توڑنے کا ارشاد فرمایا کہ صحیح طرح گلی ہے یا نہیں۔ کارکنان اور خاص طور پر چھوٹے بچے حضور انور کی شفقتوں کو لاوتے رہے اور خوش مناتے رہے۔

حضور انور نے دوران معاہنہ دفاتر جلسہ سالانہ ٹرانسپورٹ سیکشن، رہائش گاہیں، پکن، روٹی پلانٹ، سشورز، برتن دھونے والی جگہوں، آتا گوند ہنے والی جگہ، مردانہ وزمانہ مارکیز، ڈائیننگ ایریا، کیوں ٹیکشن ایڈ پاؤ نسٹ، ایم ٹی اے، ٹرانسیلیشن سیکشن اور کارڈ رجسٹریشن و سکینگ سسٹم کا جائزہ فرمایا۔

حضور انور معاہنہ کے بعد حدیقتہ المہدی میں کارکنان و مگر ان شعبہ جات کے اجلاس میں شرکت کے لئے سچ پر ورق افروز ہوئے۔ تلاوت قرآن کریم اور انگریزی ترجمہ کے بعد حضور انور نے خطاب فرمایا۔

حضور انور نے فرمایا۔ الحمد للہ کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو ایک بار پھر حضرت مسیح موعود کے مہماں کی مہماں نوازی کی تو فائق عطا فرمائی۔ بہت سے کارکنان پہلے سے اپنے اپنے شعبے میں تربیت یافتہ ہیں اور حسن رنگ میں کام کر رہے ہیں۔ لیکن جیسا کہ میں نے خطبہ جمعہ میں بھی کہا تھا کہ اگر کہیں کوئی خرابی پیدا ہوتی ہے تو وہ اس لئے ہوتی ہے کہ آپ

حضرت مسیح موعود کے رفقاء کی ادائیگی عجیب تھیں۔ حضرت مسیح موعود کے ذریعہ انہوں نے خدا کو دیکھا اس کے جلال کو پیچانا۔ خدا کی محبت کی راہوں پر دیوانہ وار قدم مارے۔ آج کی نشست میں ایک رفیق کی حضرت مسیح موعود سے ملاقات کا تذکرہ مقصود ہے اور ایک منحصرے واقعہ میں لکھنے ہی سبق پہاڑ ہیں۔ رفقاء کی مسیح موعود سے محبت اور پھر حضور کی شفقتوں کا انداز سارے پہلو ہی نہایت دلگذاز ہیں۔

حضرت قاضی عجیب اللہ آف شاہدہ لاہور 1871ء میں پیدا ہوئے اور 1900ء میں بیعت کی سعادت حاصل کی۔

وہ فرماتے ہیں:

”ایک دفعہ جب حضرت مسیح موعود ہبھم کو کرم دین کے مقدمہ کے لئے تشریف لے جا رہے تھے۔ میں ان دونوں میاں میر چھاؤنی میں ملازم تھا۔ مجھے جب پتہ لگا کہ حضرت اقدس فلاں ٹرین سے تشریف لارہے ہیں تو ہم شیش پر جا پہنچے۔ گاڑی آئی۔ حضرت اقدس جس ڈبہ میں سوار تھے ہم بھی چند لوگ اس ڈبہ میں بیٹھ گئے اور حضور سے ملاقات کی۔ مفتی محمد صادق صاحب نے میر اتعارف کرایا۔ حضرت اقدس نے فرمایا میں قاضی صاحب کو جانتا ہوں۔ یہ ہمارے پرانے دوست ہیں۔ اور حضور نے جو مجھ سے پہلا سوال کیا وہ یہ تھا کہ اب آپ کے رشتہ داروں کا کیا حال ہے؟ میں نے عرض کیا حضور اب تو ان کی مخالفت انتہا کو پہنچ گئی ہے۔ فرمانے لگے آپ گھبرا کیں نہیں۔ ایک زمانہ آنے والا ہے کہ یہ سب لوگ آپ کے قدموں میں گریں گے۔ پھر مجھے ازراہ شفقت اپنے پاس ہی بٹھالیا اور ہم سب ساتھ ہی لا ہو رہنچ گئے۔

میاں چراغ دین صاحب کے مکان پر تمام آنے والے دوست فروش ہوئے اور میں بھی وہاں ہی حضور کے پاس رہا۔ رات کو میں نے مفتی صاحب سے عرض کیا کہ میرا بستر حضرت صاحب کے بالکل قریب کیا جائے تاکہ میں حضرت صاحب کو نفل پڑھتے ہوئے دیکھوں۔ انہوں نے حضرت صاحب کی چار پانی کے ساتھ ساتھ بھی کروادیا۔ دو بجے رات کے قریب میں انہا اور بابر وضو کرنے چلا گیا۔ وضو کر کے جب میں واپس آیا تو آگے میرے بستر پر حضور نفل پڑھ رہے تھے مگر مجھے یہ معلوم نہ ہوا کہ یہ حضور ہی ہیں۔ میں نے ایک دوست سے ذکر کیا کہ دیکھو میری جگہ پر کوئی آکر کھڑے ہو گئے ہیں اور میں نے بڑی مشکل سے یہ جگہ لی تھی۔ تھوڑی سی دیر ہوئی تھی کہ حضرت صاحب نے مجھے فرمایا۔ آئیے آپ اپنی جگہ پر بیٹھ جائیے۔ پھر مجھے معلوم ہوا کہ یہ حضرت اقدس ہیں۔ میں نے معدرت کی مگر حضور نے مجھے کپڑہ کر اس جگہ پر کھڑا کر دیا۔

جب نفل پڑھ چکا تو مفتی صاحب نے پھر عرض کیا کہ حضور یہ قاضی عجیب اللہ صاحب ہیں۔ حضور نے فرمایا کہ میں ان کو اچھی طرح جانتا ہوں۔ ان کو کتاب مواہب الرحمن نکال کر دو۔ وہ کتاب انہی دونوں شائع ہوئی تھی۔ فرمانے لگے۔ قاضی صاحب اس کو آپ نے ضرور پڑھتا ہے۔ اس میں چند پیشگوئیاں نیز ہیں۔ میں نے کہا بہت اچھا حضور۔ وہ کتاب مواہب الرحمن میرے پاس اب تک موجود ہے۔“

(اکام 14 اکتوبر 1936ء 4)

اس واقعہ سے حضرت مسیح موعود کی سیرت کے کتنے ہی پہلوؤں پر روشنی پڑتی ہے۔

☆ رفقاء کی حضرت مسیح موعود سے والہانہ محبت۔

☆ حضور کا رفقہ کو پیچانا۔ ان کے حالات سے واقف ہونا۔

☆ حضرت مسیح موعود کا اپنے مشن پر یقین اور کامیابی کی بشارت دینا۔

☆ حضرت مسیح موعود کی نماز دیکھنے کے لئے بستر حضور کے قریب کھچانے کی خواہش۔

☆ حضور کی نماز تہجد۔

☆ حضور کی دل جگہ اور متعلقہ شخص کو اس کی جگہ کی واپسی۔

☆ حضور کی خواہش کہ لوگ میری کتاب میں مسلسل پڑھتے رہیں۔

ایک زندہ جماعت کے امام اور اس کے ہاتھ سے زندہ ہونے والوں کا یہی نمونہ ہونا چاہئے۔ اور اللہ تعالیٰ کے فضل سے یہ سلسلہ خلافت احمدیہ کے ذریعہ آج بھی قائم و دائم ہے۔ اور انشاء اللہ جاری رہے گا۔ حضرت ابن عباسؓ بیان کرتے ہیں کہ میں نے اپنی خالہ میونہ کے گھر رات کو اس لئے قیام کیا تاکہ رسول اللہؐ کی رات کی عبادت دیکھ سکوں چنانچہ انہوں نے رسول اللہؐ علیہ السلام کی عبادت کا حوالہ بیان کیا ہے۔ (صحیح بخاری کتاب الشیر سورۃ آل عمران۔ حدیث نمبر 4924)

یہی خواہش اس دور کے اہل اللہ کی بھی تھی۔

|   |             |
|---|-------------|
| کندہ ہیں، کم عقل، کمزور حافظہ والا، بے قوف                                | غیر الطبع   |
| موت کے قریب کی حالت، بزرگی کی حالت  | غیر غرہ     |
| ڈوبنا   | غرق         |
| بے ہوشی، ناطقی  | غش          |
| مضبوط   | غلاظ        |
| گاڑھا پن، کوڑا کرکٹ، گندگی، بجاست   | غلاظت       |
| الجھا ہوا، گرتا پڑتا، پریشان  | غلاظ و غلاظ |
| پچاں  | پچاں        |
| حد سے لگ رجانا، بہت زیادہ مبالغہ  | غلو         |
| وہ جگہ جہاں اناج لا کر فروخت کیا جاتا ہے                                  | غلمہ منڈی   |
| دکھر دیں میں شریک ہونے والا، مصیبت میں کسی کا ساتھ دینے والا              | غم خواز     |
| قوم کی بکریاں   | غم القوم    |
| اونگھے، نیند کا نمار  | غمودگی      |
| جس میں طاقت نہ ہو   | غیر مستطیع  |
| اہل سنت کا وہ فرقہ جو چاروں اماموں کے فرقہ کی پابندی کو ضروری نہیں جانتا  | غیر مقتد    |
| نہ ٹوٹے والا  | غیر منفك    |
| غیرت مند  | غیرت منڈ    |
| جس کو الہام ہوتا ہو   | غیر ملهم    |
| بہت غیرت رکھنے والا، خدا کا ایک صفاتی نام                                 | غیور        |
| احساس کا غائب ہونا  | غیبت حس     |
| کسی کے مرنے کے بعد اپنہار تعزیت کے لئے فاتحہ پڑھنا، مایوس ہوجانا          | فاتحہ خوانی |
| بد چلن، بد کار، گندگار  | فاجر        |
| بد کار عورت   | فاحشہ       |
| گندگا رانہ، بد کارانہ   | فاسقانہ     |
| عالی، صاحب علم و فضل  | فاضل        |
| فوقیت رکھنے والا، بڑھا ہوا، برتر، ممتاز، اعلیٰ، معزز                      | فائق        |
| واضح کامیابی۔ روشن فتح  | فتح میں     |
| جیت، فتح، ظفر   | فتح یابی    |
| بھگڑا، فساد، ہنگامہ، بغاوت، سرکشی، آزمائش، گرگاہی                         | فتنه        |
| گنہا، جرم، تصور، لنگاڑی، زنا، بد کاری                                     | فحوز        |
| گالی، بے ہود بات کرنا، قابل شرم بات، جنسی بد کاری، بے حیائی کی باتیں کرنا | فحش         |
| بلندی، اوچھائی، کشادہ، کھلا ہوا   | فراز        |
| دانائی، تیرنگی، سمجھداری  | فراست       |
| بھولا ہوا، یاد سے اترا ہوا  | فراموش      |
| بیٹا، بڑکا  | فرزند       |
| بھیجا ہوا، قاصد، اپنی   | فرستادہ     |
| مہلت، فراغت، خلوت کا وقت  | فرصت        |
| نامکن، ایسی چیز کا ماننا حس کا واقع ہونا                                  | فرض حال     |
| نامکن ہو  | محاذ        |
| بیان کیا ہوا، کہا ہوا   | فرض مودہ    |
| بھگنی، کم ہو گئی  | فرض ہو گئی  |
| بچنے کے قابل چیزیں  | فرض ختنی    |
| بچنا  | فرضی        |

قطعہ نمبر 4

## مشکل الفاظ کا تلفظ اور ان کے معانی

کتب حضرت مسیح موعود (روحانی خزانہ جلد 18)

| الفاظ      | معانی   | تلفظ       |
|------------|---|------------|
| ظل طور پر  | تابع ہو کر  | ظلی طور پر |
| ظلن غالب   | لیکن، غالب رائے توی گمان  | ظلن غالب   |
| ظلن        | ظل کی جمع، گمان   | ظلن        |
| ظنی        | خیال، قیاس، وہی، عقل کے قریب  | ظنی        |
| ظهور       | اکشاف، اظہار، قواع، اعلان   | ظهور       |
| عاجز       | کمزور، بے بس، مجبور، لا چار، مغلوب  | عاجز       |
| عادل       | عدل کرنے والا، انصاف کرنے والا  | عادل       |
| عارض       | شم، غیرت، برائی   | عارض       |
| عاشق زار   | عاشق تباہ حال، عشق میں خستہ حال   | عاشق زار   |
| عافیت      | سلامتی، امن، آسودگی   | عافیت      |
| عالم اتحاد | اکٹھے ہونے کی حالت میں، ایک ہونے کی حالت میں                                    | عالم اتحاد |
| عالم تفریذ | ایک ہونے کی حالت میں  | عالم تفریذ |
| عالم سکتہ  | حریت کی حالت میں، دم بخود، تجہب کی حالت میں                                     | عالم سکتہ  |
| عالم فاضل  | بہت پڑھا کھا آؤ   | عالم فاضل  |
| عالم کشف   | کشف طور پر  | عالم کشف   |
| عامل       | عمل کرنے والا   | عامل       |
| عامی       | عام سے منسوب، ادنی، جاہل  | عامی       |
| عربت       | تعجب پکڑنا، خوف، اندیشہ   | عربت       |
| عجز        | کمزوری، ناتوانی، انکسار   | عجز        |
| عمیموں     | جم کی جمع: غیر عرب  | عمیموں     |
| عداوت      | بغض، شمنی، مخالفت   | عداوت      |
| عذرداری    | اعتراض، مراجعت، دعوی، جست، دلیل، ایسی درخواست جس میں کسی پر اعتراض کئے گئے ہوں۔ | عذرداری    |
| عذر        | اعتراض، بہانہ، حیله، معرفت، سبب، جست  | عذر        |
| عذر رات    | عذر کی جمع: بہانے، حیله   | عذر رات    |
| عربی دان   | عربی جانے والا  | عربی دان   |
| عربی نویسی | عربی لکھنے کا علم   | عربی نویسی |
| عرصہ       | مدت   | عرصہ       |
| عرق        | کشید کے ذریعے نکالا ہوا پانی، رس کی چیز کا، پچھڑا ہوا پانی                      | عرق        |
| عرقریزی    | کمال محنت، نہایت جان فشاری  | عرقریزی    |
| عروق       | رگیں  | عروق       |
| عزیمت      | ارادہ   | عزیمت      |
| عشراہ      | وہ  | عشراہ      |
| عصا        | لا جھی، سونٹا، لکڑی   | عصا        |
| عصمٹ       | پارسائی، پا کرنا، پر ہیز گاری، بے ناتھی   | عصمٹ       |

|   |           |            |
|---|-----------|------------|
| کام تمام کرنے والا، مہلک  | کاری      | کاری       |
| مہلک چوٹ، کام تمام کرنے والی  | کاری ضرب  | کاری ضرب   |
| کافر کو مارنے والی پھونک  | کافر کش   | کافر کش    |
| دم  | دم        | دم         |
| کافور سے بھرا ہوا پیالہ   | کافوری    | کافوری     |
| پیالہ   | پیالہ     | پیالہ      |
| معدوم، ناپید، گویا کہ ہے ہی نہیں  | کالعدم    | کالعدم     |
| صفحے کا حصہ، خانہ   | کالم      | کالم       |
| مکمل، پورا  | کامل      | کامل       |
| انسانی ضمیر، وجہ ان سیم، وہ انسانی قوت جو انسان کو جعلیٰ کی طرف متوجہ کرے | کائنسنس   | کائنسنس    |
| حالت بدل جانا، بیت بدل جانا   | کایاپٹ    | کایاپٹ     |
| جانا  | جانا      | جانا       |
| قصہ، کہانی، افسانہ  | کھٹہ      | کھٹہ       |
| گاڑھا پن، موٹائی، نجاست   | کٹافت     | کٹافت      |
| بہت زیادہ جھوٹا   | کج دل     | کج دل والا |
| کھلاخلال جھوٹ، واضح جھوٹ  | کڈب       | کڈب        |
| صریح  | کڈب       | کڈب        |
| مجزہ  | کرامت     | کرامت      |
| نفرت، بیزاری، ناپسندیدگی  | کواہت     | کواہت      |
| برے کام   | کرتوت     | کرتوت      |
| عجیب بات، شعبدہ، انوکھی بات   | کر شہہ    | کر شہہ     |
| گدھ   | کر گش     | کر گش      |
| شعا عین   | کرنیں     | کرنیں      |
| ایسا شخص جس کا کوئی پرسان حال نہ ہو، بے قدر، بیچ                          | کس مپزس   | کس مپزس    |
| وہ کمال یا ہنر جو اپنی کوشش سے حاصل کیا ہو                                | کسبی طور  | کسبی طور   |
| سورج گرہن   | کسوف      | کسوف       |
| کشاہد پیشانی  | کشادہ     | کشادہ      |
| پے شانی   |           |            |
| مرا ہوا   | کشته      | کشته       |
| کفن ڈزدؤں   | کفن ڈزدؤں | کفن ڈزدؤں  |
| بے قدر  | کم قدر    | کم قدر     |
| کمل برابری، جس میں کوئی کمی یا زیادتی نہ ہو۔                              | کمال      | کمال       |
| کمال تام  | کمال تام  | کمال تام   |
| حیر، بہت ہی کم، بہت تھوڑا   | کمتر      | کمتر       |
| کمر توڑ دینے والا، تھکا دینے والا   | کمرشکن    | کمرشکن     |
| آمادہ، تیار، مستعد  | کمرستہ    | کمرستہ     |
| ایک چندے والی بی او مضبوط ری  | کمنڈ      | کمنڈ       |
| اس چیز کی مقدار جو لوی یا ناپی جائے یا گئے۔                               | کمیت      | کمیت       |
| کنار امن  | کنار امن  | کنار امن   |
| اشارة، پوشیدہ بات   | کنایہ     | کنایہ      |
| خاندان  | کنہہ      | کنہہ       |

|  |                |                |
|--|----------------|----------------|
| ضرورتی پوری کرنے والا  | قاضی           | قاضی           |
| الجاجات  | الجاجات        | الجاجات        |
| قاطع   | قاطع           | قاطع           |
| کسی کی جگہ کام کرنے والا   | قائم مقام      | قائم مقام      |
| قبر پرستی  | قبر پرستی      | قبر پرستی      |
| پا غانہ نہ آنا، بندش، روک  | قبض            | قبض            |
| تفہم، جنس، نوع   | قبل            | قبل            |
| کال، خشک سالی، گرانی، مہنگائی، کمیابی  | قطع            | قطع            |
| ترشیف لائے   | قطع            | قطع            |
| رشتہ دار، قربت والا  | قرائیتی        | قرائیتی        |
| مُھرِنے کی جگہ   | قرار گاہ       | قرار گاہ       |
| وہ بات جس کا عہد کیا گیا ہو  | قرار یافتہ     | قرار یافتہ     |
| قریب کی جمع، مناسبت باہمی، راہنمائی، علامت   | قرائن          | قرائن          |
| گمان کے قریب   | قریب قیاس      | قریب قیاس      |
| قریب کی جمع، کہانیاں، حکایتیں  | قرینہ          | قرینہ          |
| ارادہ  | قصد            | قصد            |
| قصہ کی جمع، کہانیاں، حکایتیں   | قصص            | قصص            |
| وہ حکم جو خداۓ تعالیٰ نے کائنات کی نسبت روز اzel سے لگا دیے ہیں۔ تقدیر الٰہی، خدا کی رضا | قصاص و قدر     | قصاص و قدر     |
| ایک ساکن تارہ جو شمال میں نکتا ہے، محور یعنی وہ نقطہ جس پر زمین گھومتی ہے                | قطب            | قطب            |
| تعلیٰ تعلق   | قطع تعلق       | قطع تعلق       |
| سو، اس کے سوا، بجز، بہر صورت   | قطع نظر        | قطع نظر        |
| کامل طور پر، یقین طور پر   | قطعی طور       | قطعی طور       |
| اضطراب، یقیراری، بے چین، گھبراہٹ   | قلق            | قلق            |
| لکھا ہوا   | قامبند         | قامبند         |
| جذب کرنے کی طاقت   | قوت جاذبہ      | قوت جاذبہ      |
| وہ درد جو پسلی کے نیچے ہوتا ہے، بڑی انتہی کا درد   | قولنج          | قولنج          |
| زور آور، طاق توڑ   | قوى            | قوى            |
| غصے والا، جلال والا  | قہری           | قہری           |
| ایک چیز کو دوسری چیز پر ان میں مناسبت اور مشاہدہ کے بغیر قیاس کرنا                       | قیاس مع الفارق | قیاس مع الفارق |
| اندازہ   | قیاس           | قیاس           |
| قائم رہنے والا، قائم رکھنے والا  | قیفوم          | قیفوم          |
| اٹی، متی   | قے             | قے             |
| پہچانے والا  | شناشندہ        | شناشندہ        |
| جھوٹا  | کاذب           | کاذب           |
| ایک قسم کا پھوڑا، راج پھوڑا، گوشت خور پھوڑا  | کاربنکل        | کاربنکل        |
| کام کا ج، دھندا، ہنر   | کاز            | کاز            |
| پوسٹ کارڈ وہ سرکاری کانڈ جس پر کچھ لکھ کر بذریعہ داک بھجا جاتا ہے                        | کارڈ           | کارڈ           |
| کارروائی کی جمع، فعل، کام  | کارروائیاں     | کارروائیاں     |
| چالاک، عیاری، سارش، ہوشیاری، شرارت   | کارستائیوں     | کارستائیوں     |

|  |               |
|--|---------------|
| فرق کی جمع، اختلاف، تیز  | فرق           |
| کمیگی، سفلہ پن، کم ظرفی، گھٹی، بھروسی، پتی   | فرقہ مائیگی   |
| ڈہائی، مدد، مانگنے کا شور، ظلم و زیادتی کی شکایت   | فریاد         |
| دھوکا، دغا، عیاری  | فریب          |
| قدیم یہودی فرقہ جور سم پرستی، ظاہرداری میں مشور تھا  | فریسیوں       |
| عاشت، دلدادہ   | فرینٹ         |
| مداعلیہ، وہ شخص یا گروہ جس پر دعویٰ کیا گیا ہو   | فرینٹ ثانی    |
| دشمن شخص یا گروہ   | فرینٹ مخالف   |
| دونوں فرقیں  | فرینٹین       |
| نا فرمائی، جرم، بدکاری، گناہ   | فسق           |
| فصل منسوب، موکی، برست کا   | فصلی          |
| خوش بیان، شیریں کلام، اعلیٰ درجہ کی ادبی زبان  | فصح بلیغ      |
| بے ہودہ باتیں کرنے والا، بے کار باتیں  | فضول گو       |
| قدرتاً، فطرت کے رو سے  | فطرتاً        |
| قدرتی، پیدائشی   | فطرتی         |
| عملی   | فعلی          |
| چہرے کا رنگ اڑ جانا، حیران و پریشان ہو جانا، دنگ رہ جانا، اداس ہونا                                | فق پڑ گیا     |
| کم ہونا، نہ ہونا، بھول   | فقدان         |
| علم دین کے جانے والے   | فتیہوں        |
| مرا ہوا، ہلاک ہوا، نابود   | فناشدہ        |
| فرقہ کا دھرم مرتبہ جس میں ساکن اتباع رسول گو اپنی طبیعت ثانی بنالیتا ہے، رسول اللہ کی ذات میں محظی | فنا فی الرسول |
| طاقت سے بڑھ کر   | فوق الطاقت    |
| عادت سے بڑھ کر، بساط سے باہر   | فوق العادت    |
| اوچا، بالا، بلند، سبقت   | فوق           |
| فولا دکا بنا ہوا، بہت سخت، بہت مضبوط   | فولا دی       |
| سبحہ، دریافت، عقل، دانائی، شعور  | فهم           |
| فوراً، فی الفور، بے سوچ  | فی البدیہہ    |
| نوراً، جلدی  | فی الفور      |
| حقیقت میں، دراصل   | فی الواقع     |
| اس کی اپنی حدیث  | فی حدیث       |
| گمراہی کا دور  | فیح اغوج      |
| تفہیہ ہونا، فیصل ہونا، طہ ہونا   | فیصل ہوئے     |
| فاسکہ پہنچانا  | فیض رسانی     |
| بڑا فاسکہ، بڑی بخشش  | فیضان         |
| فاسکہ حاصل کرنے والا   | فیضیاب        |
| فیض کی جمع، فواز   | فیوض          |
| سخن، دریادل  | فیاضی         |
| قدرت والا اور طاقت والا  | قادر تو انا   |

|              |   |              |
|--------------|---|--------------|
| متعاقبین     | تعلق رکھنے والے، ماتحت، تابع  | متعاقبین     |
| متفرقہ       | الگ الگ، جدا جدا  | متفرقہ       |
| متقق علیہ    | جس پر اتفاق کیا گیا ہو۔ سب کی رائے اور مرضی کے موافق  | متقق علیہ    |
| متقدیں       | متقدم کی جمع۔ پہلے زمانہ کے لوگ،  | متقدیں       |
| متکافل       | ضامن، کفیل، ذمہ دار   | متکافل       |
| متتنش        | فائدہ اٹھانے والا   | متتنش        |
| متنافس       | جاندار، انسان لینے والا، انسان، آدمی، بشر   | متنافس       |
| متتبہ        | خبردار، پوکس، ہوشیار  | متتبہ        |
| متغیر        | نفرت کرنے والا  | متغیر        |
| متواuloں     | محروم، نہ سیں پور   | متواuloں     |
| متوفی        | وفات یافتہ  | متوفی        |
| متولی        | والی، حاکم، نگران، سرپرست   | متولی        |
| متین         | یقینی بات   | متین         |
| مش مقدمہ     | مقدمے کی کارروائی کے کاغذات جو ایک جگہ جمع ہوں  | مش مقدمہ     |
| مجاز/مجازی   | وہ کلمہ یا لفظ یا صورت اظہار جو اپنے حقیق معنی کے علاوہ کسی اور معنی میں مستعمل ہو اور دونوں معنوں میں تشبیہ کیا اور کسی قسم کا تعلق ہو، کسی شے یا حقیقت کا بطور تمثیل، تشبیہ یا بطور استعارہ اظہار | مجاز/مجازی   |
| مجال         | بہت، قدرت، طاقت، بساط، حوصلہ  | المجال       |
| مجاہدہ/      | جد و جهد، جانشنازی، محنت، مشقت، نفس کشی، ریاضت  | مجاہدات      |
| مجد          | تجدید کرنے والا، پرانے کو بیان کرنے والا، مصلح، خصوصادیں کی بنیادی باتوں کا از سرنو احیاء کرنے والا، تکمیل کرنے والا، سفارتے والا   | مجد          |
| مجرد         | اکیلا، تہبا   | مجرد         |
| مجروح        | رخی   | مجروح        |
| جميل طور سے  | خلاصہ، اختصار سے بیان کیا ہوا۔ جو تفصیل کا محتاج ہو   | جميل طور سے  |
| مجموعہ اغلاط | غلطیوں کا مجموعہ  | مجموعہ اغلاط |
| مجموعہ سنین  | سالوں کا مجموعہ   | مجموعہ سنین  |
| مجموع        | دیوانہ، پاگل  | مجموع        |
| محوز         | تجویز کرنے والا، فیصلہ دینے والا  | محوز         |
| محاصرہ       | گھر ادا کرنا  | محاصرہ       |
| حال          | ناممکن، دشوار، مشکل   | حال          |
| محبت تامہ    | بھرپور محبت، کامل محبت  | محبت تامہ    |
| محبت کننہ    | جس سے محبت کی جائے محبوب  | محبت کننہ    |
| محبوبین      | محبوب کی جمع: جس سے محبت کی جائے  | محبوبین      |
| محبوس        | جس کو روک دیا جائے، جس کو قید کیا جائے  | محبوس        |
| محبین        | محب کی جمع: دوست، مشقق، بیمار، خدا سے بالکل غافل ہو   | محبین        |
| محبوبوں      | جو جاپ میں ہو، منفی، (تصوف) وہ شخص جو خدا سے بالکل غافل ہو  | محبوبوں      |
| محبوبیت      |   | محبوبیت      |

|                |                        |  |
|----------------|------------------------|--|
| لاہوتی         | لَا هُوَ تَنْزِيلٌ     | وہ سالک جسے نافی اللہ کا کام مقام حاصل ہو                          |
| لاعقل          | لَا يَعْقُلُ           | بے عقل، بے علم، بیوقوف   |
| لرزان          | لَرْزان                | کا نپنے والا، کا نپتا ہوا  |
| لشکر           | لَشَّكْر               | فوج  |
| اطافت          | لَطَافَةٍ              | عمدگی، باریک ہونا، خوبی  |
| لغت بازی       | لَغْثَتْ بَازِي        | ایک دوسرے پر لغعت بھیجنا   |
| لغرش           | لَغْرِش                | پھسلنا، خطا، ہبو، غلطی، بھول، بہمنا                                |
| لکدرن          | لَكَدْرَن              | لات مارنے والا   |
| مسکت           | مُسْكِتٌ               | ڈھمن کو چپ کر ادینے والی   |
| للخصم          | لِلْخَضْمِ             |  |
| لوح سینہ       | لَوْحَ سَيْنَهٖ        | سینہ کی تختی، کنایتیہ دل   |
| لوح خاطر       | لَوْحَ خَاطِرٍ         | سینہ کی تختی، کنایتیہ دل   |
| لوم لائم       | لَوْمَ لَائِمٍ         | لامات کرنے والے کی لامات   |
| لوغمیڑی        | لَوْغَمِيرِي           | لومڑی  |
| لئیم           | لَيْمٌ                 | کمیہ   |
| ماہل الامتیاز  | مَاهِلُ الْأَمْتِياز   | وہ چیز جس سے شاخت ہو سکے   |
| ماحصل          | مَاحَصَلٌ              | حاصل شدہ، تیجہ، شرہ  |
| مادر مہربان    | مَادِرٌ مَهْرَبَانٌ    | شققت کرنے والی ماں   |
| ماشه           | مَاشِهٖ                | ایک تو لہ کا بارہواں حصہ   |
| مامور حمانی    | مَامُورٌ رَّحْمَانِي   | رحمان خدا کی طرف سے مامور  |
| مامور من اللہ  | مَامُورٌ مِّنَ اللَّهِ | اللہ تعالیٰ کی طرف سے کھڑا کیا ہوا                                 |
| مانع           | مَانِعٌ                | روکنے والا   |
| ماوراء         | مَأْوِرَاءٌ            | بجر، سوا، اس کے علاوہ  |
| ماکل           | مَاقِلٌ                | چھکنا  |
| مباح           | مَبَاحٌ                | چائز، روا، حلال، درست، پاک   |
| مباحث و دیقیقہ | مَبَاحِثٌ دَقِيقَةٌ    | باریک و تازک معاملات اور بخشش                                      |
| مباحثہ         | مَبَاحِثَه             | بحث کرنا   |
| مبادا          | مَبَادِأ               | ایسا نہ ہو   |
| مبانہ آمیز     | مَبَانِهَ آمِيزٌ       | مبالغہ سے بھرا ہوا، مبالغہ: حد سے بڑھ کر خلاف واقعہ تعریف یا برائی |
| مبائعن         | مَبَاعِينٌ             | بیعت کرنے والے   |
| مباهلانہ دعا   | مَبَاهِلَانَهُ دُعَاءٌ | ایسی دعا جس میں ایک دوسرے کے حق میں بدعما کی جائے                  |
| مبہلہ          | مَبَهَلَهٖ             | تبديل شدہ، بدلا ہوا  |
| مبدرہ          | مَبَدِئَه              | شروع ہونے کی جگہ، ظاہر ہونے کی جگہ                                 |
| مبسوطہ         | مَبَسُوطَه             | کچھیلا ہوا، کشادہ  |
| متابت          | مَتَابِعَتٍ            | پیروی کرنا   |
| متدین          | مَتَدِينٌ              | دیندار، مومن، ایماندار   |
| مترتب          | مَتَرْتَبٌ             | ترتیب دیا گیا  |
| متباہہات       | مَتَبَاهِهَاتٍ         | ملی جلی چیزیں جو واضح نہ ہوں                                       |
| متصرف          | مَتَصَرِّفٌ            | قابض، تصرف کرنے والا   |
| متصل           | مَتَصَلٌ               | ملا ہوا، پاس قریب، نزدیک،  |
| متصور          | مَتَصَوِّرٌ            | تصور کیا گیا، خیال کیا گیا   |
| متعدی          | مَتَعَدِّي             | چھوت کی بیماری، پھیلنے والی بیماری، ایک دوسرے کو لگانے والی بیماری |
| مرض            | مَرْضٌ                 |  |
| متعدز          | مَتَعَدَّزٌ            | مشکل، دشوار  |
| متغیر          | مَتَغَيِّرٌ            | سر اجاہوا، مد بودار  |
| متغفن          | مَتَغَفِّنٌ            |  |

|            |   |                |
|------------|---|----------------|
| لائیل      | (انگریزی لفظ Label) بہتان لگانا، تہمت                                       | لائیل          |
| گزاف       | بیہودہ گوئی، شخچی، تعلیٰ  | لاف            |
| کوچ        | بیہودہ گوئی، شخچی، تعلیٰ  | لاف گراف       |
| لاغری      | کمزوری، دبلائپن   | لاغری          |
| لاف زنی    | شخچی، خودستائی  | لاف زنی        |
| لاغری      | کمزوری، دبلائپن   | لاغری          |
| لوازم      | کوچا ہیے  | لوازم / لوازم  |
| لا دھونڈوں | بو جھاٹھانے والے لخچر   | لا دھونڈوں     |
| لاحق       | لاحق، کسی کے پیچھے پہنچنا، پیچنخون والا۔                                    | لاحق           |
| لا حاصل    | فضول، نکما، بے کار  | لا حاصل        |
| گیسو       | سر کے لمبے بال  | گیسو           |
| گھمڈ       | غورو، تکبر  | گھمڈ           |
| گئو        | گائے  | گئو            |
| گویاں      | بولنے کی طاقت، بول چال، نتھو  | گویاں          |
| گوشہ       | زاویہ، کونا   | گوشہ           |
| گودا       | اندرونی حصہ، مغرب   | گودا           |
| گھن        | ایک قسم کے کیڑے کا نام جو اکٹھ لکڑی کو کھاتا ہے                             | گھن            |
| گو سالہ    | گائے کا ایک سال کا پچ، پچھڑا  | گو سالہ        |
| گندہ دہانی | غلیظ گالیاں بکنا  | گندہ دہانی     |
| گفتار الہی | اللہ تعالیٰ کا بولنا  | گفتار الہی     |
| گرینز      | اجتناب، پرہیز   | گرینز          |
| گروہ کشیر  | بر اجمع، بر اگروہ   | گروہ کشیر      |
| گل         | آلہ، وہ چیز جس سے دوسرا سے پر قابو ہو جائے                                  | گل             |
| گلہ        | بنڈل، بندھا ہوا چکھہ  | گلہ            |
| گیسا       | بیب، پاکت، تھیلہ  | گیسا           |
| گیمیا      | اشیاء کے خواص معلوم کرنے ان کے اجزاء کو ملانے اور جدا کرنے کا علم           | گیمیا          |
| گھوٹ       | میل، آمیزش، نقش، عیب  | گھوٹ           |
| گوس        | راستے کی ایک معین حد جس کی لمبائی بعض کے نزد یک دو میل ہے                   | گوس            |
| گورٹ       | وہ عہد پیدار جو گورنمنٹ کی طرف سے مقدمات فوجداری کی پیری دی کرتا ہے         | گورٹ           |
| گوڑ مغزی   | بے وقوفی، کندڑہنی، کمزور حافظ   | گوڑ مغزی       |
| گوس        | راستے کی ایک معین حد جس کی لمبائی بعض کے نزد یک دو میل ہے                   | گوس            |
| گیمیا      | اشیاء کے خواص معلوم کرنے ان کے اجزاء کو ملانے اور جدا کرنے کا علم           | گیمیا          |
| گلہ        | آلہ، وہ چیز جس سے دوسرا سے پر قابو ہو جائے                                  | گلہ            |
| گلہ        | بنڈل، بندھا ہوا چکھہ  | گلہ            |
| گداز       | ملائم، پچھلنا، بزم  | گداز           |
| گلڑیوں     | فقیروں کا لباس جس میں طرح طرح کے پرانے پیوند لگے ہوتے ہیں، پھٹا پرانا کپڑا، | گلڑیوں         |
| گدلا       | گاڑھا، غلیظ، میلا اور گاڑھا ہونے کی حالت                                    | گدلا           |
| گدی نشین   | تحت نشین جو حکومت کی گردی پر بیٹھے، درویشوں، پیروں اور فقیروں کا جانشین     | گدی نشین       |
| گدوہ       | بر اجمع، بر اگروہ   | گروہ کشیر      |
| گھن        | ایک قسم کے کیڑے کا نام جو اکٹھ لکڑی کو کھاتا ہے                             | گھن            |
| گھوٹ       | اندرونی حصہ، مغرب   | گھوٹ           |
| گوشہ       | زاویہ، کونا   | گوشہ           |
| گویاں      | بولنے کی طاقت، بول چال، نتھو  | گویاں          |
| گو شاہی    | تسبیح، تادیب، آگاہ کرنا   | گو شاہی        |
| گنہ        | ایک قسم کے کیڑے کا نام جو اکٹھ لکڑی کو کھاتا ہے                             | گنہ            |
| گوڈا       | اندرونی حصہ، مغرب   | گوڈا           |
| گوہ        | زاویہ، کونا   | گوہ            |
| گویاں      | بولنے کی طاقت، بول چال، نتھو  | گویاں          |
| گئو        | گائے  | گئو            |
| گھمڈ       | غورو، تکبر  | گھمڈ           |
| گیسو       | سر کے لمبے بال  | گیسو           |
| لا حاصل    | فضول، نکما، بے کار  | لا حاصل        |
| لا حق      | لاحق، کسی کے پیچھے پہنچنا، پیچنخون والا۔                                    | لا حق          |
| لا دھونڈوں | بو جھاٹھانے والے لخچر   | لا دھونڈوں     |
| لازماً     | جھوڑ، میل، سامان، ضروری اسباب جو آدمی کو چاہیے                              | لازماً / لوازم |
| لوازم      | کو چاہیے  | لوازم          |
| لاغری      | کمزوری، دبلائپن   | لاغری          |
| لاف زنی    | شخچی، خودستائی  | لاف زنی        |
| لاغری      | کمزوری، دبلائپن   | لاغری          |
| لاف        | بیہودہ گوئی، شخچی، تعلیٰ  | لاف گراف       |
| لائبل      | (انگریزی لفظ Label) بہتان لگانا، تہمت                                       | لائبل          |

## پالوں کا گرنا اور اس کا علاج

ہوا تھا جب امریکہ کے ایک مشہور ڈاکٹر Norman Orentreich نے مشاہدہ کیا کہ اگر بالوں کو سر کے پچھلے حصے سے لیا جائے اور سر کے اگلے حصے پر لگایا جائے تو بال آگنا شروع ہو جاتے ہیں اور پھر کبھی نہیں گرتے اور Hair Transplantation کی سب جدید تکنیک اس کے اس مشاہدے پر بنیاد رکھتی ہے۔

دیپسی کی بات یہ ہے کہ اس طریقہ عمل کے لئے انسان کو یہ پوش نہیں کیا جاتا۔ بلکہ جیسے ڈینٹل ڈاکٹر دانت کو صرف نم کرتا ہے اس طرح سر کے پچھے حصے کو صرف نم کیا جاتا ہے اور بال نکالے جاتے ہیں اور سر کے الگے حصے میں لگائے جاتے ہیں۔ اس سارے پروسیجیر میں 8-12 گھنٹے الگ جاتے ہیں۔

یہ جو نئے بال لگائے جاتے ہیں یہ 4,3 ماہ کے بعد اگلنا شروع کرتے ہیں اور پھر کبھی نہیں گرتے۔ یاد رہے کہ سر کے پچھلے حصے کے بال جو گردن سے قریب ہوتے ہیں یہ 200 سال تک نہیں گرتے اس لئے آپ نے مشاہدہ کیا ہو گا کہ اگر کسی آدمی کے سب بال بھی رجائب میں تب بھی اس کے سر کے پچھلے حصے کے بال نہیں گرتے۔

ساتھ ساتھ اپنی مکنیک میں ترقی کر رہی ہے۔ امریکہ میں ایک Robot بنا�ا گیا ہے جو کہ بالوں کو سر کے پچھے حصے سے نکالتا ہے۔ ابھی اس کا استعمال زیادہ تر امریکہ میں ہے اور آہستہ آہستہ یورپ میں اس کا استعمال شروع ہو رہا ہے لیکن ابھی تک جرمی میں اس کا استعمال ارشاد، غیر معمولی ہوا ہے۔

پہنچان

ہومیو پتھری یعنی علاج بالٹل سے مانوذ: (سیکونڈا اوروسا) چوڑوں سے پیدا شدہ ٹکالیف میں بھی مفید ہے۔ خصوصاً سر پر چوٹ کے بدراثات بعض اوقات فاٹجی یا باریوں پر منجھ ہوتے ہیں عام طور پر اس میں نیٹرم سلف اور آرینیکا کام آتے ہیں۔ ان کے بعد اوپیم اور پلیسٹم کا نمبر آتا ہے۔ ہاں اگر چوٹ سے منجھ ہونے لگے یا مرگی کے دورے پڑنے لگیں تو سیکونڈا اوروسا خدا کے فضل سے مفید ثابت ہوگی۔ اگر چوٹ کے متوجہ میں بھینگا پن پیدا ہو جائے تو اس کی بھی یہی دوا ہے۔ اس سے پہلے آرینیکا اور نیٹرم سلف بھی ضرور دینی چاہئیں۔ اگر خوف کے متوجہ میں آنکھیں اوپر کو چڑھ جائیں، پتیالاں پھیل جائیں اور بھینگا پن پیدا ہو تو سیکونڈا اوروسا سے بہتر اور کوئی دوانیہیں۔

(صفحه 293)

میرے والد محترم حاجی شیخ دوست محمد

میرے والد صاحب 1906ء میں مذہر انجھے ضلع سرگودھا میں پیدا ہوئے۔ خدا تعالیٰ کے فضل اور احسان کے ساتھ احمدیت جیلی عظیم الشان نعمت عظیمی ہمارے خاندان میں آگئی تھی۔ ہمارے تایا جان شیخ مولا بخش صاحب نے 1906ء میں مذہر رانجھے ضلع سرگودھا سے حضرت مسیح موعود کی خدمت القدس میں بیعت کا خط لکھا اور یوں ہمارا خانوادہ مشرفہ احمدیت ہو گیا۔

1906ء کو ہمارے دادا حاجی شیخ امیر الدین صاحب حج کے لئے تشریف لے گئے۔ آپ کے بڑے بیٹے حضرت شیخ مولانا بخش صاحب نے آپ کو احمدیت قبول کرنے کی دعوت دی۔ آپ نے کسی قسم کی مخالفت نہیں کی فرمایا حج پر جا کر دعا کروں گا اور واپس آکر بیعت کرلوں گا مگر تقدیر الہی غالب آئی جہاں سے آپ عازم حج ہوئے یعنی اسی جگہ والپی پر آپ کی وفات ہو گئی اور آپ کی تدفین مذہر انجم میں ہوئی۔

گزرتے وقت کے ساتھ ساتھ ہمارے تمام خاندان میں بفضل اللہ تعالیٰ احمدیت آگئی ہمارے دادا کی 5 مرلیع اراضی تھی وہ زمین تین بھائیوں کی میراث تھی فروخت کر کے کوٹ مومن آگئے۔ کوٹ مومن میں بفضل اللہ تعالیٰ خوب ترقی ہوئی۔ کوٹ مومن کے جدی پشتی بڑے زمیندار حاصلی خدا بخش صاحب گوندل نمبردار تھے انہوں نے ایک کنال حساب بھی کروادیا کرتے تھے۔ سارا قصبہ آپ کو کمال درج عزت اور احترام دیتے تھے خدمتِ خلق سے متعلق کوئی بھی کام ہو خوش دلی سے کر دیا کرتے۔ غرضیکہ آپ نے حتیٰ بھی زندگی کوٹ مومن میں گزاری بڑے عزت و احترام سے گزاری۔ خدا تعالیٰ سے ان کی مغفرت اور بلندی درجات کی درخواست سے۔ آمین

غماث الدسن عرٰت

۱۲۰۰-۱۲۶۸ ذی الحجه

۱۷-۱۸۵۲، اکتوبر

رہ جاتے ہیں۔ کیونکہ بال سر کے پچھے حصے میں بھی نہیں گرتے۔

اس طرح بعض اوقات خواتین میں بھی بالوں کے گرنے کا مسئلہ ہوتا ہے لیکن خواتین میں بالوں کے گرنے کا طریق مزدوں سے مختلف ہوتا ہے اور اس کو Diffuse Alopecia کہا جاتا ہے۔ ان میں بالوں کے گرنے کی دلیل مختلف ہو سکتی ہیں۔ جیسا کہ آڑن کی کمی۔ تھایرائیڈ کی بیماریاں یا پھر مارموز کا مسئلہ اور بعض اوقات حمل بھی۔

بعض اوقات شدید پریشانی میں بھی بال گرنا<sup>۱</sup>  
شروع کر دیتے ہیں لیکن پھر کچھ عرصے بعد واپس  
اگنا شروع ہو جاتے ہیں۔ کچھ دو ایکاں موجود ہیں جو  
ڈاکٹر کے مشورہ سے استعمال کا حاصل تھا۔<sup>۲</sup>

کا گناہ کافی مقام سے اس کا آغاز 1950ء میں  
عین بالوں Hair Transplantation

”غیاث اللغات“ کی تالیف کی وجہ سے بہت مشور ہیں۔ وطن رام پور۔ مختلف علوم کے علاوہ طب بھی پڑھی۔ ایک مرتبہ تلاش معاشر کے سلسلے میں لکھنؤ بھی گئے۔ باقی عمر رام پور میں درس و تدریس اور کتابیں لکھنے میں برسکی۔ نواب کلب علی خاں کی تعلیم پر بھی مامور ہے۔ متعدد تصنیف ان سے یاد گاریں۔ ”غیاث اللغات“ (1242ھ/1827ء) ”جوہر تحقیق“ (1261ھ/1846ء)، (مجموعہ مکاتیب) ”شرح قساند بدر چاق“ جس پر نواب جاورہ نے ایک ہزار روپے کا انعام دیا۔ ”شرح لگستان“، ”شرح سکندر نامہ“، ”شرح ابوالفضل“ رسالہ عروض و فقایہ وغیرہ۔

(اردو جامع انسائیکلو پیڈیا)

آپ موصی تھے مگر آپ کی بیوی غیر احمدی تھی اس نے ضد کر کے آپ کے تابوت کی بیت الحمد کے ایک کونے میں تدبیف کروادی۔ کچھ عرصہ تک بیت الحمد کا پورا انتظام انصرام انہوں نے سنبھالے رکھا اس کے بعد میرے والد صاحب کو اس غرض کے لئے منتخب کر لیا گیا انہوں نے اس کام کو تقریباً تیس سال بینیجہ و خوبی انجام دیا انہی کے دور صدارت میں پہلی بیت الحمد کی دو گناہ توسعہ ہوئی۔ اپنی گردہ سے مر بی ہاؤس بنوایا بیت الحمد کی ترمیم و آرائش کا انتظام کیا دور صدارت میں ہر جمعۃ المبارک کو جلسہ منعقد کروایا مرکزی آمدہ مہماں کے قیام و طعام کا انتظام فرماتے جب بیت الحمد کی توسعہ ہوئی تو ضلع سرگودھا کی مجلس عاملہ بشوی حضرت مرا عبد الحق صاحب تشریف لائے۔ انتظامات اور میہمانوں کا تعمیر اور



ربوہ میں طلوع و غروب 3 ستمبر  
 4:20 طلوع نجف  
 5:42 طلوع آفتاب  
 12:08 زوال آفتاب  
 6:33 غروب آفتاب

### ایمی اے انٹریشنل کے اہم پروگرام

3 ستمبر 2014ء  
 جلسہ سالانہ یوکے 2014ء سے  
 مستورات سے خطاب (نشرکر)  
 جلسہ سالانہ یوکے 2014ء  
 عالمی بیعت (نشرکر)  
 جلسہ سالانہ یوکے 2014ء  
 تیرسے دن کی کارروائی (نشرکر)  
 جلسہ سالانہ یوکے 2014ء  
 حضور انور کا اختتامی خطاب (نشرکر)

11:55 am حضور انور کا خطاب بر موقع جلسہ  
 سالانہ آئش ریلیا  
 ریلیل ٹاک  
 سوال و جواب 2:00 pm  
 انڈوپیشین سروس  
 سوال و جواب 4:00 pm  
 تلاوت قرآن کریم  
 الترتیل  
 6:00 pm خطبہ جمعہ فرمودہ 12 ستمبر 2014ء  
 Shotter Shondhane  
 8:05 pm دینی و فقہی مسائل  
 میدان عمل کی کہانی  
 فیض میرز 9:30 pm  
 الترتیل  
 عالمی خبریں  
 11:20 pm حضور انور کا خطاب بر موقع جلسہ  
 سالانہ آئش ریلیا  
 فرخ سروس

**ایمی اے انٹریشنل کے پروگرام (پاکستانی وقت کے مطابق)**  
**پروگراموں میں 20,15 منٹ کی کمی بیشی یا تبدیلی کی جاسکتی ہے**

### 15 ستمبر 2014ء

| Roots                           | To                              | Branches                        | 1:35 am  |
|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|----------|
| جماعت احمدیہ                    | آغاز سے ترقیات تک               | Loch Lomond                     |          |
| خطبہ جمعہ فرمودہ 12 ستمبر 2014ء | سوال و جواب                     | عالمی خبریں                     | 2:40 am  |
| 8:00 am                         | لقاء مع العرب                   | تلاوت قرآن کریم                 | 5:00 am  |
| 11:00 am                        | تلاوت قرآن کریم                 | درس                             |          |
| 12:00 pm                        | گلشن وقف نو خدام الاحمدیہ       | یسرنا القرآن                    |          |
| 1:00 pm                         | الفاردو                         | بسنان وقف نو                    | 6:10 am  |
| آئش میلین سروس                  | سوال و جواب                     | Roots To Branches               |          |
| 2:05 pm                         | انڈوپیشین سروس                  | جماعت احمدیہ: آغاز سے ترقیات تک |          |
| 4:05 pm                         | خطبہ جمعہ فرمودہ 12 ستمبر 2014ء | خطبہ جمعہ فرمودہ 12 ستمبر 2014ء | 7:35 am  |
| 5:10 pm                         | (سنہی ترجمہ)                    | ریلیل ٹاک                       |          |
| 6:00 pm                         | تلاوت قرآن کریم                 | لقاء مع العرب                   |          |
| 6:00 pm                         | درس حدیث                        | تلاوت قرآن کریم                 | 11:00 am |
| 6:00 pm                         | یسرنا القرآن                    | درس                             |          |
| 6:00 pm                         | ریلیل ٹاک                       | الترتیل                         |          |
| 8:40 pm                         | بگلہ سروس                       | بین الاقوامی جماعتی خبریں       | 1:00 pm  |
| 8:40 pm                         | سپینش سروس                      | فرنچ پروگرام                    |          |
| 8:40 pm                         | عصر حاضر                        | خطبہ جمعہ فرمودہ 23 مئی 2014ء   | 3:00 pm  |
| The Finality of Prophethood     | یسرنا القرآن                    | (انڈوپیشین ترجمہ)               |          |
| 10:40 pm                        | عالمی خبریں                     | میلائم سروس                     | 4:00 pm  |
| 11:20 pm                        | گلشن وقف نو خدام الاحمدیہ       | روحانی خزانہ                    |          |

### 17 ستمبر 2014ء

| Roots                           | To                        | Branches                        | 6:00 pm  |
|---------------------------------|---------------------------|---------------------------------|----------|
| خطبہ جمعہ فرمودہ 12 ستمبر 2014ء | (عربی ترجمہ)              | بگلہ سروس                       |          |
| 12:25 am                        | الفاردو                   | میلائم سروس                     |          |
| 1:30 am                         | نور مصطفوی                | راہ بہی                         | 9:00 pm  |
| 3:00 am                         | عصر حاضر                  | الترتیل                         |          |
| 5:00 am                         | سوال و جواب               | عالمی خبریں                     |          |
| 5:00 am                         | عالمی خبریں               | حضرت انور کا خطاب بر موقع جلسہ  | 11:20 pm |
| 6:15 am                         | تلاوت قرآن کریم           | سالانہ ریلیل ٹاک                |          |
| 7:15 am                         | درس                       | راہ بہی                         | 1:30 am  |
| 7:15 am                         | یسرنا القرآن              | خطبہ جمعہ فرمودہ 12 ستمبر 2014ء |          |
| 8:55 am                         | گلشن وقف نو خدام الاحمدیہ | میلائم سروس                     |          |
| 11:00 am                        | تلاوت قرآن کریم           | عالمی خبریں                     | 5:00 am  |
| 11:00 am                        | الترتیل                   | تلاوت قرآن کریم                 |          |

### 16 ستمبر 2014ء

| Roots                           | To                          | Branches    | 1:30 am |
|---------------------------------|-----------------------------|-------------|---------|
| خطبہ جمعہ فرمودہ 12 ستمبر 2014ء | (عربی ترجمہ)                | میلائم سروس |         |
| 6:15 am                         | الفاردو                     | عالمی خبریں |         |
| 7:15 am                         | آئش میلین سروس              | درس         |         |
| 8:55 am                         | The Finality of Prophethood | الترتیل     |         |
| 11:00 am                        | تلاوت قرآن کریم             | راہ بہی     |         |

**ورددہ فیبر کس** (انٹریشنل)  
 ان کی تمام و رائجی پرستیں جاری ہے۔  
 کائن، لیلین، کھدر،  
 تمام نے ذیزان Coming Soon

الشائعی کے فعل اور درجہ کے ماتحت  
**سکول روہ**  
 یورپیں طریقہ، یونک اخلاقی کی وجہت میں  
 کوئی ہوم و درگ نہیں، نہ سری ناٹھم بواڑے کے لئے  
 اور نہ سری ناٹھم گرزوڑا خلے جاری ہیں۔  
 کو ایضاً عدیہ پیچری کی ضرورت ہے۔  
 دارالصدر شرقی عقب فعل عمر ہپتال روہ  
 0332-7057097 ۰۴۷-۶۲۱۱۳۴۶

شائعی کے فعل اور درجہ کے ماتحت  
 شریف جیولرز  
 میان عجیف احمد کاروان  
 ۰۰۹۲ ۴۷ ۶۲۱۲۵۱۵  
 ۱۵ اندھی روہ، ہوڈاں  
 ۰۰۴۴ ۲۰۳ ۶۰۹ ۴۷۱۲  
 ۰۰۴۴ ۷۴۰ ۵۹۲ ۹۶۳۶

FR-10

**باقیہ از صفحہ 1 - اعلان داخلہ**  
 8۔ فارم نصرت جہاں کا جو بازار کیمپس اور گرلز کیمپس دونوں میں جمع کروائے جاسکیں گے۔  
 9۔ تحریری امتحان اور امتحوں کی تاریخ دونوں کیمپس کے نوٹس بورڈز اور ویب سائٹ پر آؤزیں کر دی جائے گی۔  
 10۔ مزید معلومات، تحریری امتحان کی تفصیل اور میرٹ لسٹ www.njc.edu.pk پر دستیاب ہو گی۔  
 طلباء و طالبات مندرجہ ذیل کاغذات کی دو عدد تصدیق شدہ فوٹو کاپی داخلہ فارم کے ساتھ لف کریں۔  
 i۔ میرٹ، امتحانیت اور بیچریز کے رزل کارڈ / اسناد  
 ii۔ طالب علم کے کیرکٹ سرٹیفیکیٹ  
 iii۔ شاخی کارڈ کی نقل  
 iv۔ چار عدد تصاویر (شاخی کارڈ سائز) بیوی یک گراونڈ  
 v۔ رجسٹریشن کارڈ کی نقل  
 Migration N.O.C. vi۔  
 vii۔ Certificate کی ایک کاپی (پنجاب یونیورسٹی کے علاوہ کسی اور یونیورسٹی سے بچلری پاس کرنے کی صورت میں)  
 (ظارت تعلیم)

☆.....☆.....☆

**ضرورت سٹاف**  
 نرنسنگ اور آیا کی فوری ضرورت برائے رابطہ  
 مریم میڈیکل سنٹر یادگار چوک روہ  
 047-6213944, 6214499